

3966L

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		3) Delivery note no 3224350		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert -Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		5) Supplier No. 1000911829 0091024089		2) Receiver note		4) Dispatchdate 29.07.2019	
10) Your sign 550003964301		17) Dispatch place cHub		6) Freight Free Unfrank Waggon		Creation day 25.07.2019	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		7) Delivery Fr.Gut Express Post		14) Our Order-No. 24190269	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		21) Packing type 9 PAL		22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 990,0 net 17,3	
27) Pos		29) Description of delivery		26) Receipt-/unload-point 14249		40) Receiver notes	
27) Pos 1	Index V03	Patnumber customer 2510261630 160238836 9009599738	29) Description of delivery EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 91024089	30) Quantity 576	Quantity +/-	Notes	
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
Rotation		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		46) Invoice check	
Receiver notes		Date Name bzw Nr		Date Name bzw Nr		Date Name bzw Nr	

ROBERT BOSCH + MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 576
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 07/08/2019
 Firma:



N:3224350

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 26.07.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

5) Loading point

8) Transportnumber 11652337

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249/14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3224297 HH2337	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3224300 HH2337	10	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1100,0
3224302 HH2337	6	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	60	660,0
3224350 HH2337	9	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	90	990,0
	280	Empt. customer or name Blister-Forming Part		empties RB 6000439355		

25) Sum 26) Volume in cdm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 5500039643
37) Account assignment
38) Means of transport no
39) Lorry reg. KUEHNE+NAGEL S.r.l.
40) Dispatch type truck collect load
Via dei Ciclamini, 4

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
08 AGO 2019

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
"Ricevuta con riserva di verifica sul luogo di consegna"

44) The transport contains of it changed
Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11652337

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 26.07.2019 7) Relations-no.
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

5) Loading point
 8) Transportnumber 11652337
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.
 15) Sendernote for the shipping carrier:
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load car. weight kg	24) Gross weight kg
	280	Plastic Container		6000439356		
	35	Pallet		6000439358		
	35	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 3850,0						

25) Sum 35 26) Volume in cdm Sum 27) 350 28) 3850,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
 36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type KUTRUCK collect, load
 41) Accounting-key
 42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 Via dei Ciclamini, s.l.c-70026 Modugno (BA)

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
 44) The transport contains "Verifica su qualità e quantità" of it changed
 Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)
 Date Time Signature Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement. 46) for Receiver



13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovókat a feladó tőlti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) VÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 14.	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.29		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumenta SAP:254119			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 77	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör
			10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer
			11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 8416
			Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:040938	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
			Átvévő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmontvo, freight paid, frei Bérmontesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in Hatvan am 2019.07.29.	24 Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.07.29.		
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Logisztika és Szolgáltató Kft.	A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers VÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Adószám: MZA299 WAH266	Útlevél hrsz.: 032067 Useful load Nutzlast		

Via dei Ciclamini SIC-70026 Modugno
 2019.07.29.
 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità